

REPUBLICA DOMINICANA



**SECRETARIA DE ESTADO
DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES**

AYUNTAMIENTO MUNICIPAL DE JARABACOA

Cooperación Financiera Dominico - Alemana

PROYECTO

**"MANEJO Y CONSERVACION DE LOS RECURSOS NATURALES
DE LA CUENCA ALTA DEL RIO YAQUE DEL NORTE"**

"PROCARYN"

MANUAL 4

METODOLOGIA CARACTERIZACION SOCIOECONOMICA RAPIDA (CSR)

**ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE LA CUENCA ALTA DEL RÍO YAQUE
DEL NORTE Y DEL MUNICIPIO DE JARABACOA**

**MARVIN MELGAR CEBALLOS
COMPILADOR DE METODOLOGIA**



a groupe egis company



SERCITEC
INGENIEROS & CONSULTORES

Preparado por GITEC / SERCITEC en cooperación con GTZ

Jarabacoa, Noviembre 2004

SECRETARIA DE ESTADO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS NATURALES

COOPERACION FINANCIERA DOMINICO-ALEMANA

PROYECTO MANEJO Y CONSERVACION DE LOS RECURSOS NATURALES DE LA
CUENCA ALTA DEL RIO YAQUE DEL NORTE

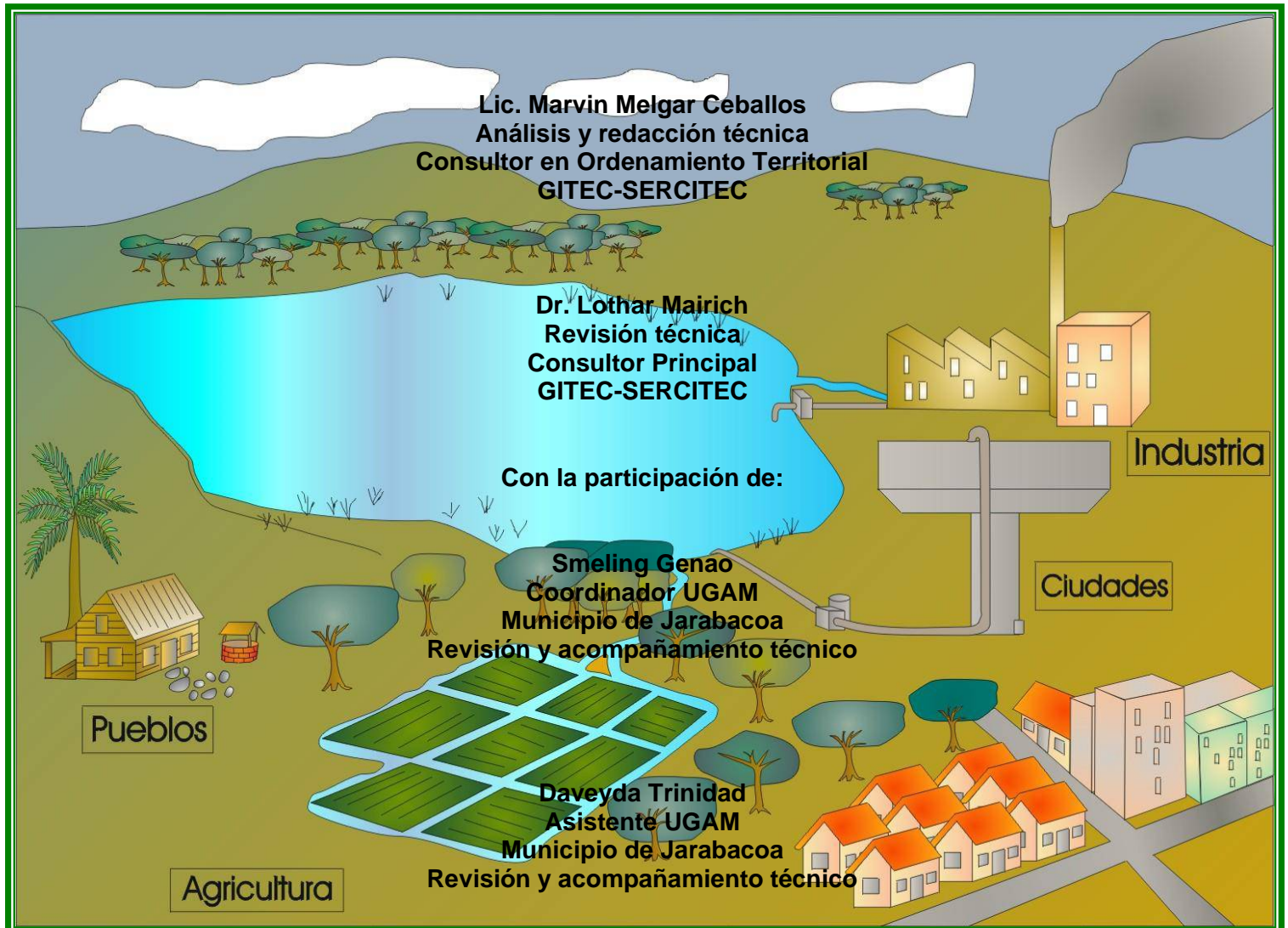
- PROCARYN -

AYUNTAMIENTO MUNICIPAL DE JARABACOA

MANUAL 4

MANUAL PARA EL DESARROLLO
DE CARACTERIZACION SOCIOECONOMICA RAPIDA
-CSR-

Documento elaborado:



Índice

Título
1. Introducción
2. Objetivo del documento
2.1 Objetivo general
2.2 Objetivos específicos
3. Metodología
3.1 Enfoque de planificación territorial
3.2 Areas de investigación
3.3 Criterios de la muestra
3.4 Herramientas metodologicas
3.5 Combinación de entrevistas e documentación
3.6 Pasos metodológicos
3.7 Analisis de datos
4. Modificaciones metodologicas
5. Bibliografía
6. Anexos
Anexo 1 Cuestionario Entrevistas de Comunidades y Hogares

AGRADECIMIENTOS:

En el desarrollo de los diferentes estudios intermedios y acciones participativas, que sirvieron de base para la elaboración del presente documento, colaboraron una serie de personas, instituciones y organizaciones que es meritorio hacer mención:

1. Ing. Rafael Paula Encargado del Componente de Manejo Integral de PROCARYN;
2. Lic. Fiordaliza Paulino Encargada del Componente de Desarrollo Comunitario de PROCARYN;
3. Lic. Karina Acevedo Encargada del Componente de Areas Protegidas de PROCARYN;
4. Ing. Pablo Ovalles Encargado del Componente Forestal de PROCARYN;
5. Ing. Smerlin Paulino Encargado del Componente Agroforestal de PROCARYN;
6. Sr. Joselito Abreu, Sindico Municipal de Jarabacoa;
7. Al grupo de estudiantes de UAFAM que desarrollaron las actividades de campo para el levantamiento de datos de la CSR de la Cuenca Alta del Rio Yaque del Norte;
8. Sociedad civil de la Cuenca Alta del Rio Yaque del Norte (CAY) y Municipio de Jarabacoa.

ACRONIMOS, SIGLAS Y ABREVIACIONES

AGANA	Asociación Nacional de Ganaderos
AP	Area Protegida
BID	Banco Interamericano de Desarrollo
BM	Banco Mundial
BMZ	Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo
CARICOM	Comunidad Caribeña
CDE	Corporación Dominicana de Electricidad
CDM	Comité de Desarrollo Municipal
CF	Cooperación Financiera
CFD	Cámara Forestal Dominicana
CIM	Centrum für Internationale Migration und Entwicklung
COI	Comité Operativo Intersectorial
COREBECA	Comité Regional de Beneficiarios Campesinos
CCP	Consultor de Corto Plazo
CMM	Comité de Manejo de Microcuenca
CP	Consultor Principal
CT	Cooperación Técnica
CV	Curriculum Vitae
DAC	Diagnóstico de Areas Críticas
DED	Deutscher Entwicklungsdienst (Servicio Alemán de Cooperación Social- Técnica)
DT	Diagnostico Territorial
DGF	Dirección General Forestal
ECUT	Estudio de Capacidad de Uso de Tierra
ETA	Equipo Técnico Administrativo
ETOT	Equipo Técnico de Ordenamiento Territorial
EN	Equipo Núcleo
Euro	Moneda Europea
EdL	Expedientes de Licitación
EPAM	Extensión Participativa como Aprendizaje Mutuo
FAO	Food and Agriculture Organisation – Organización Mundial de Alimentación y Agricultura
FdD	Fondo de Disposición
FECAJA	Federación de Campesinos de Jarabacoa y Jánico
FED	Fondo Europeo de Desarrollo
FSC	Forest Steward Council – Consejo de Manejo Forestal
GITEC	Empresa Consultora Alemana
GTZ	Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit (Cooperación Técnica Alemana)
HELVETAS	Asociación Suiza para Desarrollo y Cooperación
INDESUR	Instituto de Desarrollo del Suroeste
INDRHI	Instituto Nacional de Desarrollo de Recursos Hidráulicos
IDIAF	Instituto Dominicano de Investigaciones Agropecuarias y Forestales
ISA	Instituto Superior Agrario
JD	Junta Directiva

JICA	Japanese International Cooperation Agency
KfW	Kreditanstalt für Wiederaufbau (Banco de Reconstrucción)
M&E	Monitoreo y Evaluación
MACFTN	Red Mesoamericana de Productos Forestales (Red de Comercio)
MAC	Mapeo de Actores Claves
MF	Medidas Financieras
MFS	Manejo Forestal Sostenible
OE	Organización Ejecutora del Proyecto Alto Río Yaque del Norte
ONG	Organización No Gubernamental
ONAPLAN	Oficina Nacional de Planificación, Secretaría Técnico de la Presidencia
OT	Ordenamiento Territorial
PEDM	Plan Estratégico de Desarrollo Municipal
PFFG	Programación Física y Financiera General
Plan Sierra	Asociación de Conservación y Uso Adecuado de Recursos Naturales
PLUT	Planificación de Uso de Tierra
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
POA	Plan Operativo Anual
POG	Plan Operativo General
POT	Plan de Ordenamiento Territorial
PROCARYN	Proyecto de Manejo Sostenible Cuenca Alta del Río Yaque del Norte
PRODAS	Proyecto de Desarrollo Agrario en San Juan de la Maguana
PROGRESSIO	ONG Dominicana de Conservación de Areas Protegidas
PSA	Pago de Servicios Ambientales
RECODES	Región de Conservación y Desarrollo Sostenible
SEA	Secretaría de Estado de Agricultura
SECRETARIA DE MEDIO AMBIENTE	Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales
SICA	Sistema de Integración Centroamericana
TdR	Términos de Referencia
TDAC	Taller para Diagnostico de Areas Criticas
TNC	The Nature Conservancy (ONG Conservación Natural)
UE	Unión Europea
UICN	Unión Mundial para la Conservación
UGAM	Unidad de Gestión Ambiental
USAID	United States International Development Cooperation Agency
WWF-CA	Fondo Mundial para la Naturaleza Centro América

**PROYECTO MANEJO Y CONSERVACION DE LA CUENCA ALTA DEL RIO YAQUE
DEL NORTE**

**KIT PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL DE LA CUENCA ALTA DEL RIO
YAQUE DEL NORTE**

**PARTE 1: TOMO 1: RESUMEN EJECTIVO - CONCLUSIONES Y
RECOMENDACIONES**

PARTE 2: PLAN DE ORDENAMIENTO TERRITORIAL

TOMO 2: INFORME PRINCIPAL

TOMO 3: MAPEO DE ACTORES - ARQUITECTURA PRINCIPAL

**TOMO 4: CARACTERIZACION SOCIOECONOMICA RAPIDA
(CSR)**

**RURAL
URBANO**

TOMO 5: ESTUDIO CAPACIDAD DE USO DE TIERRA (ECUT)

TOMO 6: DIAGNOSTICO AREAS CRÍTICAS (DAC)

**RURAL
URBANO**

TOMO 7: MICROCUENCAS HIDRICAS

**PARTE 3: TOMO 8: COMPENDIUM - DOCUMENTACION DEL PROCESO
PARTICIPATIVO**

PARTE 4: MANUALES DE METODOLOGIA

MANUAL 1: METODOLOGIA GENERAL

**MANUAL 2: METODOLOGIA ESTUDIO DE CAPACIDAD DE USO DE
TIERRA (ECUT)**

**MANUAL 3: METODOLOGIA DIAGNOSTICO DE AREAS CRITICAS
(DAC)**

**MANUAL 4: METODOLOGIA CARACTERIZACION
SOCIOECONOMICA RAPIDA (CSR)**

MANUAL 5: MAPEO DE ACTORES CLAVES (MAC)

1. Introducción

El conocimiento de las diferentes variables demográficas, socioproductivas y socioambientales y su vinculación con el territorio deben ser consideradas como el punto de partida para el desarrollo de propuestas de desarrollo local.

La Caracterización Socioeconómica Rápida (CSR) forma parte de los cuatro estudios básicos (Estudio de Capacidad de Uso de la Tierra –ECUT-; Mapeo de Actores Claves –MAC-; y Diagnostico de Areas Criticas –DAC-) que permitirán el desarrollo del “Plan de Ordenamiento Territorial” (POT) de la Cuenca Alta del Rio Yaque del Norte y del Municipio de Jarabacoa y el subsiguiente desarrollo del Plan Estratégico de Desarrollo Territorial.

La metodología de la CSR nace de las diferentes experiencias regionales que han permitido el desarrollo de “Diagnosticos” y “Caracterizaciones” con resultados que permiten la obtención de información referente al territorio considerando la participación de los mismos actores territoriales para el desarrollo de las actividades referentes al diseño inicial de las boletas de captura de información, sistema de levantamiento de datos, el levantamiento de datos, las fases iniciales de procesamiento y la validación de los resultados.

El contar con información “Línea Base” fuera del contexto de Ordenamiento Territorial, es un valor agregado de la CSR, considerando que en la fase de colecta de información secundaria a nivel local y nacional se detectó la falta o inexistencia de información referente a las características socioproductivas y socioambientales de la “CAY” y del municipio de Jarabaco.

La información Línea Base permitirá generar “Criterios e Indicadores” que permitirán el desarrollo de “Sistemas de Monitoreo y Evaluación”.

Siendo más profundo la utilización en el desarrollo del “Plan de Ordenamiento Territorial” dentro del cual debidamente analizada y mapeada la información de la CSR y otros estudios servirá de plataforma conjuntamente con las acciones participativas y de concertación al planteamiento de las “Líneas Estratégicas” y/o “Proyectos Estratégicos” en el marco del “Plan Estratégico de Desarrollo Territorial”.

La CSR contribuirá a sistematizar además la información secundaria que aunque limitada y disgregada, aporta una serie de insumos que permitirán la retroalimentación de la información primaria colectada a través de las boletas de encuesta.

2. Objetivo del documento

2.1 Objetivo general

- Presentar la propuesta metodologica para el desarrollo de Caracterización Económica Rápida, considerando la experiencia generada durante el desarrollo del Plan de Ordenamiento Territorial de la Cuenca Alta del Rio Yaque del Norte y Municipio de Jarabacoa.

2.2 Objetivos específicos

- Presentar los pasos metodológicos que permitirán el desarrollo de la Caracterización Socioeconomica Rápida (CSR) de un territorio orientada a nivel rural;
- Generar la información base para el analisis de mapificiacion y subsiguiente desarrollo de la propuesta del Plan de Ordenamiento Territorial.

3. Metodología

3.1 Enfoque de planificación territorial

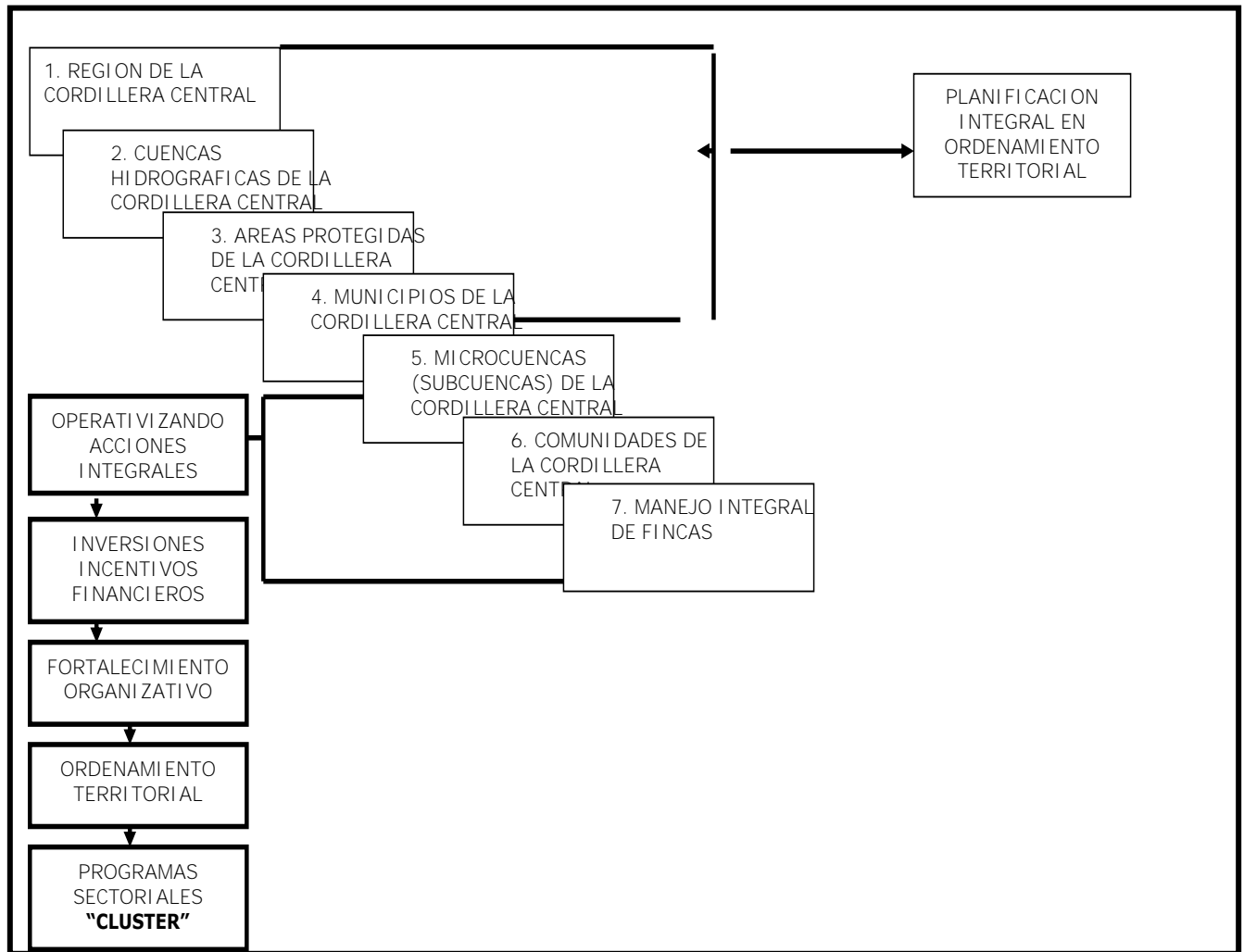
La Caracterización Socioeconómica Rápida (CSR), es un método de generación de información primaria dentro del proceso de Ordenamiento Territorial para generar información demográfica, socioproductiva y socioambiental para la elaboración de propuestas de desarrollo.

La CSR no es un estudio aislado sino sirve para complementar la información necesaria para el desarrollo de un “Plan de Ordenamiento Territorial”. Forma parte de estudios básicos que exige la “Metodología de Ordenamiento Territorial para la República Dominicana” elaborado por la Subsecretaría de Gestión Ambiental. Esta metodología se basa en Ley Ambiental de 2004 (Ley 64-00).

En el marco de ordenamiento territorial se considera la CAY como una ‘región de conservación y desarrollo sostenible’ (RECODES) que necesita un ‘manejo integral de los recursos naturales’. Partiendo de este enfoque se considera la CAY como región del Cordillera Central que incluye cuencas hidrográficas, áreas protegidas, microcuencas, municipios, comunidades y sistemas de fincas (GITEC, 2003; Figura 1).

El ordenamiento Territorial implica y es al mismo tiempo una eolítica de estado (ej. Ley 64-00), un instrumento de planificación de desarrollo por medio del cual se obtiene una calidad de vida armoniosa con la naturaleza y un compromiso intergeneracional... Es una perspectiva holística, democrática, participativa. Permite: adecuar la organización político-administrativa y la proyección espacial de la política social, económica, ambiental y cultura.

Figura 1: CAY: Región de conservación y desarrollo sostenible



Es un proceso articulado, estratégicamente planificado, dinámico, iterativo cuyo objetivo es promover el aprovechamiento racional del espacio y recursos naturales, previene, mitiga suprime el Incrementalismo Desarticulado”, uso y abuso del espacio y sus recurso, siendo lo contrario a los modelos desarrollista. Evoluciona hacia la acción territorial, pues propicia cambios mediante intervenciones reales, acciones coherentes y organizadas. No es una meta mucho menos un mapa fijo, esta en constante evolución.

Toma en consideración la integración y el balance de demanda y expectativas de una población creciente. Considera la capacidad y característica del territorio y sus recursos, en tanto que espacio vital y sustento intergeneracional. Debe fundamentarse en parámetros de mínima variabilidad, fácilmente proyectables y capaces de caracterizar adecuadamente las áreas de mayor incertidumbre.

Evoluciona continuamente luego de valoraciones dinámicas y flexibles de sus resultados parciales e impacto sobre el entorno físico, sociocultural y biológico. Esto no se hace ni debe establecerse un ordenamiento territorial fijo, sino flexible que varía constantemente. Considera las condiciones socioeconómicas para disminuir la desigualdad y la concentración de la riqueza.

Su fundamento teórico y operativo conduce hacia el desarrollo sostenible e integral de los recursos naturales y la reducción de la vulnerabilidad ambiental, el deterioro del ambiente y los recursos naturales. El desarrollo y la conservación deben encontrar un equilibrio que permite aprovechar los Recursos Naturales sin deteriorarlos ni agotarlos.

La planificación territorial, es un proceso de tipo consensual y participativo, en sociedades democráticas, que sirve de direccionalidad para la toma de decisiones por parte de los organismos del sector público, responsables del diseño de las políticas de carácter ambiental/territorial, el desarrollo del plan de ordenamiento territorial debe de generarse partiendo de:

3.2 Areas de investigación

Por la falta de un marco lógico consistente y de una información de línea base sobre la situación socioeconómica a la iniciación de PROCARYN

En síntesis, las investigaciones se han enfocado en las siguientes áreas:

- Situación socioeconómica de las comunidades seleccionadas;
- Infraestructura comunal y acceso a servicios;
- Transporte y conexión de la población al tráfico en la región;
- Acceso de la población a los servicios infraestructurales y de asistencia técnica y social (salud, educación, mercados);
- Ingresos de los agricultores y micro-empresarios ;
- Estructura de asentamientos y de la economía regional;
- Estado y mantenimiento de los caminos;
- Impacto ecológico (erosión del suelo, deforestación);
- Transacciones y la concentración de la propiedad de terrenos;
- Principales características socioproductivas;
- Principales características socioproductivas;
- Identificación de problemas prioritarios por zona y la CAY.

Para obtener los datos necesarios se ha revisado la documentación disponible de la CAY y de las instituciones relevantes a nivel central y local. Además - a través de visitas de campo - se ha entrevistado a los representantes de las comunidades y hogares familiares seleccionados en la CAY.

Mediante la combinación de los diferentes métodos cualitativos y cuantitativos y la aplicación de diferentes herramientas metodológicas se han logrado obtener bases de datos que han permitido hacer aproximaciones para caracterizar la situación socioeconómica de las comunidades y algunas tendencias de su desarrollo.

3.3 Criterios de la muestra

La CSR debe de considerar un sistema de muestreo que se divide en dos niveles

Nivel 1: Desarrollado a través de una boleta de captura de información a nivel de comunidad, donde el encuestador deberá de seleccionar a un mínimo de cinco miembros relevantes de la comunidad, debiendo de entrevistarlos conjuntamente para obtener una secuencia de información a nivel global de la comunidad.

Nivel 2: Desarrollado a nivel del núcleo familiar (hogar o finca) el encuestador selecciona al azar un mínimo de tres hogares (o fincas) desarrollando con los miembros de la familia (preferentemente con la participación de la mujer).

3.4 Herramientas metodológicas

La Caracterización Socioeconómica Rápida (CSR) nace de una serie de métodos regionales que confluyen y se fortalecen dentro del proceso participativo, cogestión y concertación desarrollado en el marco del Plan de Ordenamiento Territorial y Plan Estratégico de Desarrollo Territorial.

Entre los principales métodos y estudios que sirven de base, se pueden mencionar:

- Evaluación del programa de caminos rurales, Dirección General de Caminos, KfW, Mairich, L, Guatemala, 2001;
- Estudio Socioeconómico de las comunidades asentadas en la zona de amortiguamiento de las áreas protegidas de la Región de Conservación y Desarrollo Sostenible (RECODES) "Metapan", Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, Melgar, M, El Salvador, 2002;
- Desarrollo de Regiones de Conservación y Desarrollo Sostenible (RECODES), Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, Morales, R, Melgar, M, El Salvador, 2002;
- La planificación estratégica situacional en los procesos de planificación territorial, Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, Melgar, M, El Salvador, 2002;
- Identificación de topología de finca, Proyecto Suroeste, IAK/GOPA/GTZ, Mairich, L, Nicaragua 2002;
- Diagnostico Línea Base del Departamento de Rivas; Proceso de Desarrollo del Plan Estratégico de Desarrollo del Departamento de Rivas, Secretaria de Planificación Estratégica de Nicaragua, Proyecto Suroeste, IAK/GOPA/GTZ, Melgar, M, Nicaragua, 2003;
- Metodología para el desarrollo del Plan de Ordenamiento Territorial (POT) para la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte y municipio de Jarabacoa, Proyecto de la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte (PROCARYN), GITEC/KfW, Melgar, M, Mairich, L, República Dominicana, 2004.

3.5 Combinación de entrevistas e documentación

Para obtener los datos necesarios se ha revisado la documentación disponible de la CAY y de las instituciones relevantes a nivel central y local. Además, a través de visitas de campo, se ha entrevistado a los representantes de las comunidades y hogares familiares seleccionados en la CAY.

Una base importante del informe son los estudios realizados sobre la CAY, especialmente 'situación socioeconómica' (ISA (1997), 'factibilidad del proyecto PROCARYN' (GFA-Agrar (1997), 'tenencia de tierra' (Tejada y Peralta, 1998), 'economía de unidades campesinas' (Rosario, 1999), 'productos forestales' (Moya, 2002), 'once cultivos tradicionales' (Altrieth, Benoit, Franco) y 'diagnóstico agrario Los Dajaos' (Boulet y Chevin, 2004). Además se ha utilizado datos de los censos nacionales de 1993 y 2002, estudios técnicos especiales y otros documentos secundarios.

Mediante la combinación de los diferentes métodos cualitativos y cuantitativos y la aplicación de diferentes herramientas metodológicas se han logrado obtener bases de datos que han permitido hacer aproximaciones para caracterizar la situación socio económica y socio ambiental de las comunidades y algunas tendencias de su desarrollo.

Cabe mencionar, que lamentablemente, los jefes y las jefas de hogar entrevistados fueron reacios a facilitar información sobre los niveles de sus ingresos por la sospecha que los datos se usarían para un registro de impuestos y por la influencia de la coyuntura de las elecciones presidenciales 2004. Por eso no se pudo obtener datos consistentes sobre los niveles de ingreso de las familias rurales de la cuenca.

3.6 Pasos metodológicos

En la elaboración del estudio se han aplicado principalmente los siguientes pasos metodológicos:

- Paso 1:** Desarrollo conceptual de la metodología de Caracterización Socioeconómica Rápida (CSR);
- Paso 2:** Socialización y validación con actores locales de metodología propuesta;
- Paso 3:** Elaboración de boletas de encuesta a nivel comunitario y de hogar (finca);
- Paso 4:** Socialización y validación con miembros de equipo PROCARYN, ayuntamiento de Jarabacoa y Cooperación de boletas e encuesta a nivel comunitario y de hogar (finca);
- Paso 5:** Involucramiento de actores locales para el desarrollo de la Caracterización Socioeconómica Rápida (CSR), estudiantes de UAFAM, PROCARYN, Obra Salesiana, Plan Cordillera, ayuntamiento de Jarabacoa, miembros de COREBECA y de organizaciones de base;
- Paso 6:** Talleres de capacitación para actores que contribuirán en el desarrollo de la CSR;
- Paso 7:** Reuniones preparatorias para levantamiento de datos;
- Paso 8:** Levantamiento de datos a través de boletas de encuesta a nivel de comunidad y hogares familiares;
- Paso 9:** Reunión de retroalimentación sobre resultados de levantamiento de datos a través de boletas;

- Paso 10:** Procesamiento final de boletas de encuesta a nivel de comunidad y hogar;
- Paso 11:** Reuniones de verificación de información con boletas de encuesta a extensionistas de PROCARYN;
- Paso 12:** Presentación de resultados en documento CSR;

3.7 Análisis de datos

Cada herramienta individual de levantamiento de datos puede reflejar solamente una parte de la realidad. Por esto se ha aplicado una combinación de diferentes herramientas metodológicas y de esta manera se ha logrado obtener bases de datos que han permitido hacer aproximaciones adecuadas para realizar el diagnóstico socioeconómico rápido de las comunidades rurales del territorio e identificar las tendencias de su desarrollo.

Los resultados de los entrevistas de hogares tienen solamente un carácter indicativo y no pueden ser generalizados para cada una de las zonas del territorio. Las personas entrevistadas no necesariamente son representativas de la generalidad de la comunidad. Esta caracterización es por tanto una aproximación, que debería ser profundizada mediante otros estudios específicos en el futuro especialmente sobre los niveles de ingresos familiares.

4. Modificaciones metodológicas

En las discusiones mantenidas con los técnicos, extensionistas, promotores y asesores se ha modificado y complementado la metodología para obtener una participación comunitaria más alta que se presenta por siguiente:

- Involucramiento de actores claves (UAFAM, COREBECA) en la preparación de la boleta de encuesta y el levantamiento a través de boletas de encuestas;
- Revisión por parte de miembros de COREBECA de boletas de levantamiento de encuesta;
- Participación de COREBECA y representantes de las comunidades del Programa en la planificación y coordinación de las actividades de campo para el levantamiento de datos;
- Presentación de resultados globales a nivel de cuenca y zonas;
- Capacitación y retroalimentación a miembros de actores locales que participaron en el levantamiento de información.

5. Bibliografía

- CATIE. Memorias del Taller Internacional de Gestión Integral para el manejo de cuencas, Turrialba, Costa Rica, 1998.
- CEPAL, El programa 21 en el manejo integral de los recursos hídricos de América Latina y el Caribe, Santiago de Chile, 1994.
- Diagnostico de Áreas Críticas, Proyecto MAG-PAES/CATIE, M. Melgar, El Salvador, 2002.
- Diagnostico y Evaluación Rápida Participativa, Proyecto MAG-PAES/CATIE, M. Melgar, El Salvador, 2002.
- Dirección General de Ordenamiento Territorial. 2001. Mapa de isoyetas de la República Dominicana. Secretaría de Estado de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Santo Domingo, Rep. Dom.
- Faustino, J. Gestión y manejo de microcuencas, Manual básico para un curso corto de CATIE, Documento Preliminar, Turrialba, Costa Rica, 2000.
- Fundación Falconbridge, UNPHU: Evaluación Rápida de la Población y los Recursos Ambientales en la Subcuenca de Los Dajaos. Jarabacoa, 1994.
- Franco, F; Mairich, L; Melgar, M; Informe sobre la Caracterización Socioeconómica de la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte, KfW-GITEC-PROCARYN, 2004.
- GFA / GWB. Protección y Manejo de los Recursos Naturales en la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte. Estudio de Factibilidad Parte 1: Informe Principal. Parte 2: Anexos al Informe Principal. GFA / KfW, 1997.
- GITEC: Proyecto “Manejo y Conservación de los Recursos Naturales de la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte. PROCARYN. Oferta Técnica, Enero 2003.
- Hernández, H; Fernández, C. y Batista, P. 2000. Metodología de la Investigación. Editora Mc Graw Hill. Iztapalapa, México.
- Mairich, L.: Evaluación del Programa de Construcción de Caminos en Alta Vera Paz. Dirección General de Caminos / KfW, Guatemala, 2002
- Mairich, L.: Estudio de Tipología de Fincas y Manejo Integral de Fincas. Proyecto Suroeste / IAK, Nicaragua, 2002.
- Melgar, M. Propuesta de Proyecto Binacional Guatemala – Belice, para el Manejo de la Cuenca de la Subcuenca Río Mopan (PROMOPAN), AECI, Guatemala-Belice, Proyectos INAB, 2000.
- Melgar, M.: Estudio Socioeconómico de las Comunidades Asentadas en la Zona de Amortiguamiento de las Áreas Protegidas de la Región de Conservación y Desarrollo Sostenible (RECODES) “Metapan”. Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, , El Salvador, 2002;
- Melgar, M.: La Planificación Estratégica Situacional en los Procesos de Planificación Territorial, Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, El Salvador, 2002;
- Melgar, M.: Diagnostico Línea Base del Departamento de Rivas; Proceso de Desarrollo del Plan Estratégico de Desarrollo del Departamento de Rivas, Secretaría de Planificación Estratégica de Nicaragua, Proyecto Suroeste, IAK/GOPA/GTZ, Nicaragua, 2003;
- Melgar, M. / Mairich, L.: Metodología para el Desarrollo del Plan de Ordenamiento Territorial (POT) para la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte y Municipio de Jarabacoa, Proyecto de la Cuenca Alta del Río Yaque del Norte (PROCARYN), GITEC/KfW, República Dominicana, 2004.

- Melgar, M; Trinidad, D; Genao, S; Mapeo de Actores Claves de la Cuenca Alta del Rio Yaque del Norte y Municipio de Jarabacoa, GITEC/KfW, Republica Dominicana, 2004;
- Morales, R., Melgar, M.: Desarrollo de Regiones de Conservación y Desarrollo Sostenible (RECODES), Proyecto Ambiental de El Salvador (PAES), BID, CATIE, El Salvador, 2002;

6. Anexos

Anexo 1: Cuestionario de Entrevistas con Comunidades y Hogares

GUÍA 1: ENTREVISTAS CON PERSONAS CLAVES DE LA COMUNIDAD (1)

Fecha: _____; Entrevistador: _____; Boleta No.: _____

Nombre de la Comunidad: _____; Municipio: _____.

Nombre de los participantes de reunión actores claves: _____

Tema 1: Demografía

1.1 No. de habitantes _____ No. total de hogares _____

1.2 No. de hogares de agricultores _____

1.3 No. de empleados en artesanía y en servicios _____

1.4 Datos de migraciones de los últimos 10 años (inmigraciones/emigraciones)? _____

1.5 Numero de haitianos que viven en la comunidad _____

1.6 Observaciones _____

Tema 2: Infraestructura y servicios

Nota: En cada caso preguntar: Si estos establecimientos existen en el lugar, desde cuando?
Si no: en que otro lugar existen y cual es la distancia del lugar de entrevista hasta el establecimiento en otro lugar?

2.1 Escuela primaria _____ Escuela secundaria: _____ Otras escuelas _____

2.2 Asistencia de salud del tercer tipo _____ Hospital _____

2.3 *Energía eléctrica*: Red eléctrica nacional: _____ Planta: Generador _____ Sistema Solar _____, Otro tipo _____.

2.4 Aguas y drenaje: _____

2.5 *Iglesias*: Católicas _____ Evangélicas _____ Otras _____

2.6 Colmados de necesidades cotidianas: _____

2.7 Colmados de artículos de necesidades periódicas _____

2.8 Mercados _____

2.9 Sucursales de banco _____

2.10 Servicios de asistencia técnica _____

2.9 Actividades turísticas _____

2.10 Proyectos _____

GUÍA 1: ENTREVISTAS CON PERSONAS CLAVES DE LA COMUNIDAD (2)

2.11 *Telecomunicaciones:* Teléfono Domiciliar _____ Teléfono
celular _____ Radio _____ Televisión _____

2.12 Cuáles son las conexiones de buses (guaguas)? _____

2.13 Cuántas salidas diarias? _____

2.14 Transporte esporádico (taxi, motores, camionetas etc.) _____

2.15 Existen comerciantes ambulantes? _____

2.16 De dónde vienen los compradores de productos agrícolas? _____

2.17 Observaciones. _____

Tema 3: Economía

Agricultura

3.1 Productos agrícolas principales (los tres principales) _____

3.2 Ganadería (mayor y menor) _____

3.3 Irrigación _____

3.4 Reforestaciones _____

3.5 Plantaciones de frutales _____

3.6 Bosques y su manejo _____

3.7 Accesibilidad a insumos _____

3.8 Existe otro tipo de actividad económica en la comunidad especifique
(Agroindustriales, minería, turismo alternativo etc.)

GUÍA 1: ENTREVISTAS CON PERSONAS CLAVES DE LA COMUNIDAD (3)

Tema 4: Historia de la comunidad

Nota: Se realiza una “entrevista abierta”. Hay que dejar hablar a los participantes, los entrevistadores solamente intervienen con preguntas claves. Se pide a uno de los campesinos contar la historia del pueblo de sus recuerdos, los otros participantes lo pueden completar:

4.1 ¿Fundación de la comunidad?: _____

4.2 ¿De dónde vinieron los habitantes? _____

4.3 ¿Porqué en este lugar? _____

4.4 ¿La Comunidad se ha beneficiado de proyectos? _____

4.5 ¿Hubieron migraciones en su comunidad? Si ___ No ___ Año ___ A donde _____

4.6 En que año llegaron los primero Haitianos a su comunidad: _____

4.6 Observaciones: _____

Tema 5: Impactos de los caminos

5.1 ¿Se recuerda la situación de los caminos hace 10 años _____

5.2 ¿Cómo considera el estado actual de los caminos de su comunidad? _____

Preguntas abiertas:. Preguntar adicionalmente solamente, si no hay respuesta:

5.3 Acceso a escuelas: _____

5.4 Puestos de salud: _____

GUÍA 1: ENTREVISTAS CON PERSONAS CLAVES DE LA COMUNIDAD (4)

5.5 Mercados: _____

5.6 Tiendas: _____

5.7 Comunicación con las comunidades vecinas y otras ciudades: _____

5.8 ¿Se produce hoy más que antes para la venta? _____

5.9 Observaciones: _____

Tema 6 : Tenencia de la tierra

6.1 Precios de compra/venta de terrenos _____

6.2 Precios de arrendamiento _____

6.3 Frecuencia de transacciones con la tierra _____

6.4 ¿Se registran legalmente las transacciones o se lo hace informalmente? _____

6.5 ¿Hay tendencias de concentración de las tierras en pocas manos? _____

6.6 ¿Existe una relación entre aumento de la comercialización y concentración de las tierras? _____

6.7 ¿Existe una relación entre el mejoramiento de la red vial y la concentración de las tierras? _____

Tema 7 Problemas ambientales

7.1 Enumere en orden de importancia los principales problemas ambientales de su comunidad: 1. _____; 2. _____; 3. _____; 4. _____; 5. _____.

7.2 Existen acciones en su comunidad tendientes a fomentar la educación ambiental: Si _____; por favor especifique en que forma: _____

No _____.

7.3 Cuales serian las acciones prioritarias a realizar para solucionar los problemas ambientales en su comunidad: _____

7.4 Especifique los principales problemas ambientales que afrontan con los nacimientos, riachuelos o ríos que se encuentran en su comunidad: _____

_____.

GUÍA 2: ENTREVISTAS A NIVEL DE HOGAR/FINCA (1)

1 Fecha: _____ Entrevistador _____ Boleta No. _____

2 Entrevistado: _____ Edad _____ Sexo _____

3. Ubicación zona agroecológica: baja _____; media _____; alta: _____

4. Clasificación de propietario finca: pequeño: _____; mediano: _____; grande _____

Datos generales

5 Municipio: _____ Comunidad: _____ Lugar: _____

6 Dirección Familia: _____

7 Carretera: _____ Camino _____ KM: _____

Datos de la familia

8. No. de integrantes de la familia: _____ Edades _____ Sexo _____

9. Niños hasta 14 años: _____ Personas de más de 60 años: _____

10. Niveles académicos: _____

11. Familiares viviendo afuera del pueblo: _____ En que trabajan/estudian _____

Economía del hogar

12. Nombre Finca: _____ Año de inicio _____ Terreno total (Ta): _____

13. Dirección de la Finca: _____ Distancia al camino: _____

14. Caracterización de finca: _____ Líneas principales de producción: _____

15. Zona de riego _____ Accesibilidad: _____

16. Terreno bajo cultivo (Ta) _____ Pastos (Ta) _____

17. Plantaciones (Ta) _____ Bosques (Ta) _____ Terreno arrendado (Ta) _____

18. Mercado próximo: _____ Distancia al mercado próximo _____

19. Mercado central: _____ Distancia al mercado central _____

20. Acceso a insumos: _____ Acceso a asistencia técnica _____

21. Afiliación: _____ Estado legal: _____ Maquinaria _____

22. Ingresos totales familiares por año (RD\$): _____ Autoconsumos (tipo, RD\$) _____

23. Ingresos de productos agrícolas vendidos (tipo, RD\$) _____

24. Ingresos de actividades no agrícolas (tipo, RD\$) _____

25 Egresos totales familiares anuales (tipo, RD \$) _____

26 Fuentes de ingresos: hogar (RD\$) _____ afuera del hogar (RD\$) _____

GUÍA 2: ENTREVISTAS A NIVEL DE HOGAR/FINCA (2)

MATRIZ 1: SISTEMAS DE PRODUCCIÓN

Cultivos/Pastos	Area (Ta)	Primera/ Postrera (Ta)	Cosecha (qq)	Valor (RD\$)

Recursos Forestales	Area (Ta)	Tipo de Uso	Rendimiento (unidades)	Valor / año (RD\$)

Animales	No.	Tipo de Uso	Rendimiento (unidades / animal y año)	Valor / año (RD\$)

Otras actividades	No.	Tipo	Rendimiento	Valor / año (RD\$)

Observaciones: _____

GUÍA 2: ENTREVISTAS A NIVEL DE HOGAR/FINCA (3)

Tema 2: Uso de la infraestructura

Nota: Primero preguntar por el uso de establecimientos importantes de infraestructura:

2.1 Escuela primaria _____

2.2 Escuela secundaria _____

2.3 Puesto de salud _____

2.4 Hospital _____

2.5 Colmado _____

2.6 Mercado _____

Notas/ Preguntas Metodologicas:

2.7 A qué distancia se encuentra el establecimiento de infraestructura (kilómetros, tiempo)?

2.8 Con qué frecuencia tienen que recurrir a estos establecimientos y en qué forma van (a pie, bus, camioneta, motor, motoneta, bicicleta, etc.)?

2.9 Enseguida preguntar por cambios en el uso de la infraestructura después del mejoramiento de los caminos: Los niños han cambiado de escuela? Fueron a una escuela antes?

2.10 A qué establecimientos de salud recurrieron antes de las construcciones?

2.11 Dónde fueron para hacer compras?

2.12 Cuántas veces iban a Santo Domingo Ciudad y otras ciudades, respectivamente?

GUÍA 2: ENTREVISTAS A NIVEL DE HOGAR/FINCA (4)

Tema 3: Juicio de nuevas opciones laborales y contribuciones de programas y proyectos en la comunidad

3.1 Primero comenzar con preguntas abiertas, insistir si necesario:

3.2 Cambio del lugar del hogar?

3.3 Mejor acceso a oportunidades de empleo?

3.4 Comercialización aumentada?

3.5 Cuáles han sido los cambios para la familia?

Tema 4 Problemas ambientales

4.1 Enumere en orden de importancia los principales problemas ambientales de su comunidad: 1. _____; 2. _____; 3. _____; 4. _____; 5. _____.

4.2 Existen acciones en su comunidad tendientes a fomentar la educación ambiental: Si ____; por favor especifique en que forma: _____

No ____.

4.3 Cuales serian las acciones prioritarias a realizar para solucionar los problemas ambientales en su comunidad: _____

4.4 Especifique los principales problemas ambientales que afrontan con los nacimientos, riachuelos o ríos que se encuentran en su comunidad: _____